

ENCYCLOPEDIA
BROWN

五年级神探 小布朗

3

失窃的
钻石项链

世界童书
大师经典系列
美国儿童侦探
小说大王

DONALD J. SOBOL

[美] 唐纳·索博尔 著

沈晶莹 译

江苏凤凰文艺出版社
JIANGSU PHOENIX LITERATURE AND
ART PUBLISHING LTD



小读者

ENCYCLOPEDIA
BROWN
五年级神探
小布朗 3

失窃的
钻石项链



DONALD J. SOBOL

[美] 唐纳·索博尔 著

沈晶莹 译

江苏凤凰文艺出版社
JIANGSU PHOENIX LITERATURE AND ART PUBLISHING CO.

图书在版编目 (CIP) 数据

失窃的钻石项链 / (美) 唐纳德·索博尔 (Donald J. Sobol) 著 ; 沈晶莹译. — 南京 : 江苏凤凰文艺出版社, 2017.3

(五年级神探小布朗)

书名原文 : Encyclopedia Brown Finds the Clues

ISBN 978-7-5399-9864-0

I . ①失… II . ①唐… ②沈… III . ①儿童小说—侦探小说—美国—现代 IV . ①I712.84

中国版本图书馆 CIP 数据核字 (2017) 第 025120 号

ENCYCLOPAEDIA BROWN FINDS THE CLUES

by Donald J. Sobol

Copyright © Donald J. Sobol, 1966

Simplified Chinese translation copyright © (2015)

by Shanghai Dook Publishing Co., Ltd.

Published by arrangement with Dunow, Carlson & Lerner Literary Agency, Inc.

through Bardou-Chinese Media Agency

ALL RIGHTS RESERVED

中文版权 ©2015 上海读客图书有限公司

经授权, 上海读客图书有限公司拥有本书的中文 (简体) 版权

图字 : 10-2015-126 号

书 名 失窃的钻石项链

出 品 人 华 楠

著 者 (美) 唐纳·索博尔

译 者 沈晶莹

责任编辑 丁小卉 姚 丽

特约编辑 汪雯君 章 喆

责任监制 刘 巍 江伟明

策 划 读客图书

版 权 读客图书

封面设计 读客图书 021-33608311

出版发行 凤凰出版传媒股份有限公司

江苏凤凰文艺出版社

出版社地址 南京市中央路 165 号, 邮编 : 210009

出版社网址 <http://www.jswenyi.com>

印 刷 三河市良远印务有限公司

开 本 889mm × 1194mm 1/32

印 张 2.75

字 数 21 千

版 次 2017 年 3 月第 1 版 2017 年 3 月第 1 次印刷

标准书号 ISBN 978-7-5399-9864-0

定 价 149.00 元 (全十册)

如有印刷、装订质量问题, 请致电 010-85866447 (免费更换, 邮寄到付)

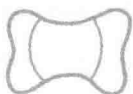
版权所有, 侵权必究

目 录

- 谜题1.橡胶枕头 / 1
- 谜题2.被绑架的巴格斯 / 8
- 谜题3.小斗牛士 / 15
- 谜题4.神奇的探矿杖 / 22
- 谜题5.难喝的苦水 / 29
- 谜题6.会说话的油漆 / 36
- 谜题7.失窃的钻石项链 / 43
- 谜题8.丢失的雕像 / 50
- 谜题9.扑克牌房子 / 57
- 谜题10.百万比索 / 64

1

橡胶枕头



夏天的时候，小百科开了一家侦探社，帮助附近的小朋友解决难题。每天早晨，等到爸爸出门上班后，他的侦探社就开门营业了。

小百科一定得等他爸爸把车开走后才能营业，没办法，因为他们家的车库就是他的办公室。

爸爸走后，他就会把告示牌挂出去，上面写着：



布朗侦探社

地址：罗孚大道13号

负责人：勒罗伊·布朗

事无大小，皆可受理

侦探费：25美分/天

案件侦查过程中产生的额外费用需另算。

这一天快中午的时候，丹尼·兰蒂斯急慌慌地跑进了布朗侦探社。他把二十五美分放在小百科旁边的汽油桶上。

“我想请你帮我找枕头，”丹尼说，“它不见了！”

“找枕套这种事儿我还真没干过。”小百科若有所思地说。

“我的枕头没有枕套，是个橡胶枕头，我今天把它充好气，准备露营用的。但是却找不到了。”

“唔，”小百科说，“你什么时候发现你的枕

头丢了？”

“半小时前。”丹尼说，“我觉得是巴格斯·米尼偷的。”

“巴格斯？”一听到巴格斯的字，小百科的态度立刻严肃起来。

巴格斯·米尼是“老虎帮”的头儿。“老虎帮”是附近一些成天闹事的小混混。

“这案子我接了，跟我讲讲事情的经过吧。”小百科说。

“今天早上，我和爸爸正在给我家前门外的那三级台阶，还有门廊的围栏、柱子和前门刷油漆。我们把它们都漆成了白色。”丹尼说。

“那时橡胶枕头在哪儿呢？”小百科问。

“我把橡胶枕头挂在旁边的晾衣架上了。”丹尼说，“我们刷完油漆之后，爸爸就回屋子去洗刷子了。这时，我看到巴格斯正从晾衣架那儿逃走，手里拿着我的橡胶枕头。”

“你爸爸看见巴格斯了吗？”

“没有，运气太差了，只有我一个人看见了。”丹尼说。

小百科闭上眼睛，他认真地思考了一下事情的来龙去脉，然后说：“我们去巴格斯那里套套话，逼他露出马脚。”

“那有点难吧。他能当上‘老虎帮’的老大肯定有两下子。”丹尼说。

“那说明不了什么。”小百科说，“就拿踢球这件事来说吧，他们中一半的人其实只会踢左后卫，简直可以组支球队了，就叫‘左后卫帮’。别担心，走吧。”

丹尼和小百科骑车前往“老虎帮”的大本营——斯威尼先生汽修店后面一间废弃的工具房。

他们到那儿的时候，只有巴格斯一个人在。他正在练习如何从扑克牌堆的最底下取出A牌且不弄乱整堆牌。

看到小百科和丹尼过来，他叫道：“走开！”

“你把丹尼的橡胶枕头还给他，我们就走。”

小百科说。

“半个小时前，你从我家的晾衣架上偷走了我的橡胶枕头！”丹尼说。

“橡胶枕头？这小子说话经过大脑么？我长这么大还没去过他家呢！”巴格斯叫道。

“这话你去跟丹尼的爸爸说吧！”小百科说，“他当时就在屋子后面，他肯定看到了你的所作所为。”

听到这句话，巴格斯差点就把衔在嘴里的草茎吞了下去。他定了定神，说：“我今天上午一直待在这里。”

小百科说：“如果你说的是真的，那你肯定不介意跟我们一起去看丹尼家，跟他爸爸解释一下吧。你迟早得跟他爸爸解释一下的。”

“呃，好啊，”巴格斯咕哝道，“你带路吧，我可不知道他家在哪儿。”

他们出门后，丹尼小声跟小百科说：“我爸爸出去钓鱼了，妈妈在外婆家。我家现在没人。”

小百科说：“别担心，巴格斯这人特别粗心大意，他肯定会露出马脚的。”

三个人一起骑车来到丹尼家。丹尼家的房子是绿色的，木制的门廊、前门和台阶已经用油漆漆成了白色。

“去吧，你自己去按门铃！”小百科对巴格斯说。

巴格斯把车停好，看了看丹尼家的房子，又看看丹尼，好像在鼓起勇气。

突然，他下定决心。

“你们看好了！”他说。

只见巴格斯奔跑着穿过草坪，一下跃过那三级木头台阶。他被地板绊了一下，但还是努力站稳了，没去碰围栏。他回头看了看小百科和丹尼，脸上一副自鸣得意的神气。他转身按了好几下门铃，但是没人开门，于是他走到窗户边，敲了敲窗户。

“你家没人啊！”他朝丹尼叫道。他离开门廊，跳下那三级台阶。

“你的计划好像失败了。”丹尼对小百科说。

“不，我的计划成功了。”小百科纠正他说。

他走过去，凑到巴格斯的耳边说了几句悄悄话。巴格斯听了之后攥紧了拳头，脸一直红到了脖子根，喉咙里发出愤怒的吼声。但是他开口之后，说的却是：“好吧。”

他跨上自行车，五分钟后，他拿着丹尼的橡胶枕头回来了。

“你对他说了什么啊？”巴格斯骑车离开后，丹尼问小百科。

小侦探回答：“没说什么。我只是指出了他的错误。在这个案子里，行动胜过语言。”

巴格斯在哪里犯了错？

开动脑筋想一想，看看答案对不对！

（谜底请看第71页）

2

被绑架的巴格斯



巴格斯·米尼一直想对着“小百科”布朗的眼睛来上个四五拳，好为自己报仇。

但他不敢这么做。有两个原因：

第一，他害怕莎莉·金博的左勾拳；第二，他害怕莎莉·金博的右勾拳——她的右拳比左拳更快。

莎莉·金博今年十岁，长得很漂亮。有一天，莎莉看到巴格斯在欺负一个小孩儿。“住手！”她从自行车上跳下来，向巴格斯喊道。

“你还是别管闲事，回家打扮打扮自己要

紧！”巴格斯讥笑着说。

啪！莎莉打出了自己的右勾拳。

啪！巴格斯被打倒在地。他赶紧跳起来，脸红得像个苹果。

啪啪啪！莎莉左右拳齐发，让人眼花缭乱。巴格斯在地上翻滚得也让人眼花缭乱，像个溜溜球。

“啊！啊！啊！”他的惨叫声此起彼伏。

最后，莎莉一记上勾拳，巴格斯彻底躺倒在地。

莎莉暴打巴格斯的新闻很快就传遍了达维尔——一个小女孩把人高马大的巴格斯·米尼打得满地找牙！

第二天小百科就邀请莎莉以合伙人的身份加入布朗侦探社。莎莉当场就答应了，从此以后，小百科再也不害怕巴格斯了。

但是，巴格斯一直还在密谋报复他。他的鬼点子也是一个比一个卑鄙。

“你要提防巴格斯，”莎莉让小百科小心点，“他的鬼点子多得像蟑螂。”

“其实，我心里还是希望他多捣乱的，”小百科说，“他要是不捣乱，我们侦探社的生意就不怎么好了。”

“麻烦来了。”莎莉小声对小百科说。

一辆警车停在布朗侦探社外，从警车里走出来三个人，巴格斯、巴格斯的妈妈和卡尔森警官。

“巴格斯指控你犯了一项重罪。”卡尔森警官对小百科说。

“就是这个整天做好人的小破孩儿，他是绑架我的那帮匪徒的同伙！”巴格斯说。

听到这样的指控，小百科和莎莉大眼瞪小眼。

“告诉他们你听到了什么，宝贝。”巴格斯·米尼的妈妈说。

“我听到绑匪说小百科布朗会去取赎金的。”巴格斯说。

“我不知道你在说什么，”小百科说，“什么绑匪？什么赎金？”

“别装傻了！”巴格斯用讥笑的口吻说，“就

是用来赎我的赎金。”

“你从头开始讲吧！”卡尔森警官说。

“昨天下午五点多钟，在我从家到俱乐部的路上，有人把我打晕了。”

“他差点就被打死了！”巴格斯的妈妈说。

巴格斯摆出一副十分勇敢的神情，接着说道：

“我醒来的时候，发现自己在在一个没有灯也没有窗户的小黑屋里面。”

“那你听到什么了么？”卡尔森警官说。

“嗯，我听到绑匪在隔壁的屋子谈话。他们给我妈妈打了电话。为了保证我能平安回家，我妈妈已经同意给他们一千美元的赎金。”

这时，巴格斯的妈妈开始说话了：“昨天下午六点钟的时候，我接到一个电话。电话那头的人让我晚上九点带一千美元去老火车站。他不让我打电话报警。那人说在火车站会有人取钱的。”

“取钱的那个人就是小百科布朗，就是我们达维尔的‘大名人’！”巴格斯说，“我听到绑匪说

小百科能从中分到一百美元。”

“你说谎！”小百科说。

“安静，你一会儿再解释。”卡尔森警官对小百科说。

“但是后来，小百科一直没去绑匪窝，所以绑匪就以为小百科把赎金独吞了。他们变得十分暴躁。”巴格斯继续说。

“在那么短的时间里，我想尽办法凑够了钱，但是当我走到老火车站的时候，却没有人出现。”巴格斯妈妈说。

“我想我们的聪明鬼先生临阵脱逃了，”巴格斯说，“但是我还在绑匪的手里，我想绑匪肯定会杀死我的。所以我就试着逃跑。”

“我可怜的宝贝。”米尼夫人语气哀怜地说。

“我在小黑屋里到处摸，然后找到一根起钉撬棍。我想着或许可以用它撬开门的合叶，但我运气太差了，那间屋子的合叶安在门的外侧。”

“真是太糟糕了！”米尼夫人都要哭了。

“妈妈，看在上帝的份上，让我一口气说完吧！别再打断我了！”巴格斯叫道。他舔了舔嘴唇继续说，“然后我决定直接撬开门锁，和绑匪拼了。但是我还没来得及撬，就听见绑匪走过来了。我决定把第一个走进来的人打晕，抢到他的枪，然后拿着枪掩护自己逃跑。”

巴格斯深深吸了口气，继续说：“但是我还没来得及出手，门就开了。门是朝里开的，他们推门的力气很大，我一下子就被撞倒了。然后灯亮了，我发现其中一人拿枪指着我。”

米尼夫人吓得抱住了自己的头。

“我想这下我可要挂了；”巴格斯抬头看着天说，“但是绑匪居然把我扔回了他们绑架我的地方，然后，他们居然让我走了。”

巴格斯的妈妈长舒了一口气，不停地念叨：“真是奇迹啊！”

卡尔森警官问小百科：“这又是个恶作剧么？”

“是的，警官，”小百科说，“这又是一场闹